

espectáculos

DISCO
La historia detrás de la edición del disco perdido de Miguel Abuelo con canciones inéditas
PÁGINA 6



Edición a cargo de Franco Varise y Valeria Agis | www.lanacion.com.ar/espectaculos | @L.Nespectaculos | Facebook.com/lanacion | espectaculos@lanacion.com.ar

lanacion#

Campanella + Monti. “En casa, todos tenemos un humor muy parecido”

El matrimonio, que estrena este fin de semana una nueva obra en el Politeama escrita por ambos, conversó en exclusiva con LA NACION sobre las segundas oportunidades, la vida hogareña y cómo es trabajar juntos | PÁGINA 4



El director y su mujer, Cecilia Monti, en las escaleras del Politeama, donde estrenan *Empieza con D siete letras*

DAVID FERNANDEZ/AFV

El mejor estreno del año está casi fuera del radar

CINE. La nueva versión del clásico *El conde de Montecristo*, de Alexander de la Patellière, fue vista por 10 millones de franceses

Marcelo Stiletano
LA NACION

Hasta hoy, el mejor estreno de 2025 en los cines de la Argentina es un gran clásico que está fuera de casi todos los radares. Merece, por cierto, más funciones que unas pocas disponibles desde su estreno el último jueves. Se exhibe en una sola función diaria (a las 19) y en cuatro complejos de las cadenas Cinemark

y Hoyts: Abasto, Palermo, Unicenter y Mendoza. Allí puede verse de la mejor manera (en copias originales habladas en francés y con subtítulos en castellano) la versión 2024 de *El conde de Montecristo*, escrita y dirigida por Alexander de la Patellière y Matthieu Delaponte. No tendría ningún sentido hacerlo de otra manera. Esta película está hecha para ser disfrutada en un cine. A primera vista, no hay nada nuevo bajo el sol (o



El actor Pierre Niney

frente a la pantalla). La maravillosa novela de Alejandro Dumas ejerce en el mundo audiovisual una atracción tan irresistible que lleva más de un siglo y se remonta a los tiempos del cine mudo. Su magnetismo es tan grande que el ambicioso largometraje recién estrenado en los cines locales está muy lejos de ser el último de una larguísima lista. Tenemos también al alcance de la mano la novedad de una miniserie de ocho episodios,

filmada el año pasado y coproducida por las televisiones públicas de Francia e Italia, que empezó en diciembre a recorrer las pantallas europeas y no tardará en llegar al resto del mundo. Pero el giro más importante de los últimos acontecimientos relacionados con estas versiones audiovisuales responde sin dudas al espíritu de la peripécia de Edmundo Dantés en la gran novela de Dumas. **Continúa en la página 2**



Dantés (Pierre Niney) y Haydée (Anamaria Vartolomei) en un escenario majestuoso

FOTOS DE REMY GRANDROQUES



Dantés, interpretado por Pierre Niney



El rodaje de una escena clave

Viene de tapa

Como le ocurrió a Dantés cuando todo parecía perdido para él hasta que encontró el camino para reivindicarse frente al mundo, la película de Delaporte y De la Patellière vivió su primer momento de gloria en el último Festival de Cannes, donde tuvo en mayo pasado su estreno mundial fuera de competencia.

Este triunfo no hizo más que confirmar que Dantés, a 180 años de la primera publicación de la novela, sigue siendo por mérito propio uno de los grandes héroes de toda la historia de Francia. Con una impronta contemporánea que fue capaz de superar a tanques monumentales que llegaron a Cannes 2024 con muchas más pretensiones y se quedaron casi sin nada como *Megalópolis* y *Furiosa: de la saga Mad Max*.

El inmenso entusiasmo con el que los franceses recibieron en Cannes al nuevo Conde de Montecristo del cine se multiplicó luego del estreno comercial del film en ese país. Casi diez millones de franceses ya lo vieron, toda una proeza que permitió cubrir buena parte de su presupuesto, monumental para una producción europea. Costó entre 43 y 46 millones de euros. "Es muy cara para Francia y para nuestro continente, pero mucho más barata que cualquier título más o menos importante del cine de los Estados Unidos", reconoció Aravan Safaee, presidente de Pathe Films, la histórica productora francesa y máxima responsable de esta producción.

Suele ocurrir que los estrenos más exitosos del cine francés en su propio territorio se explican por razones meramente locales, en principio casi imposibles de trasladar a otros territorios. Pero al fundamentar la impresionante repercusión que tuvo la película en su país, Safaee usó un argumento que excede las fronteras: "¿Por qué funciona tan bien? ¿dice el ejecutivo? Por un lado porque es buena y por el otro porque los franceses les interesa mucho la discusión sobre los cruces entre justicia y venganza".

Esto no les pasa solo a los franceses. El meticuloso plan urdido por Dantés para tomarse revancha de quienes lo mantuvieron cautivo durante 14 años en las mazmorras de la inexpugnable prisión del castillo de If (equivalente en el siglo XIX de la famosa Isla del Diabolo Papillon) tiene resonancias de alcance universal que llegan hasta hoy. ¿Se puede manipular la verdad y darle hasta un carácter legal para condenar a un inocente? ¿Hasta dónde puede

El conde de Montecristo, uno de los mejores estrenos de los últimos tiempos

CINE. Con una exhibición en un número reducido de salas, la nueva versión cinematográfica de la novela clásica de Dumas recibió una ovación en Cannes y es un éxito en Francia

llegar el efecto de las teorías conspirativas para sus víctimas? ¿Qué lugar ocupan en la conciencia humana sentimientos como el olvido y el perdón?

Todas estas preguntas (no son las únicas) adquieren sentido aquí, como ocurre siempre con las grandes películas, cuando surgen de la trama en vez de imponerse a la fuerza desde afuera de la narración. El gran triunfo de la versión 2024 hecha película de *El conde de Montecristo* pasa por la capacidad del dúo de autores-guionistas-realizadores para convertir las 1300 páginas de la novela de Dumas en un relato cinematográfico de tres horas que jamás se resiente ni acusa fatiga. Por el contrario, es entretenimiento de la más pura cepa. Una de esas historias que solo es posible encontrar en el cine (en la pantalla más grande que esté a nuestro alcance) como representación audiovisual de aventuras con origen literario.

De la Patellière y Delaporte se toman algunas licencias y libertades al adaptar el texto de Dumas, pero la esencia del relato perdura. Dantés es el magistral titiritero y ejecutor de un plan perfecto de venganza contra quienes lo encarcelaron y le quitaron a la mujer con la que estaba a punto de casarse, pero sabe también que ninguna de sus lúcidas manipulaciones podrá torcer el rumbo trágico que el destino les prepara a casi todos los protagonistas de la historia.

El equilibrio entre las vibrantes escenas de acción (coronadas con el formidable duelo de espadachines entre el héroe y su principal antagonista) y las escenas intimistas

adquiere en esta película un vuelo inusual, sobre todo a partir de la inspiración que se aprecia en los diálogos. Hay uno en particular, el que sostiene Dantés (ya a punto de ejecutar su plan maestro) y su amada y ahora lejana Mercedes, que merece ponerse en un cuadro.

Cuando mostraron las principales cartas de su juego, los realizadores dejaron bien en claro que para ellos Dantés es como si alguien bastante parecido al Batman contemporáneo se hubiese establecido en la inestable Francia de las primeras décadas del siglo XIX. Nuestro héroe (personificado por Pierre Niney), un apasionado de la vida en alta mar, empieza la película con 22 años, enamorado de una joven de familia rica, hasta que termina encarcelado en la prisión más inaccesible de Marsella como víctima de un complot.

Sus adversarios, como todo quien leyó la novela sabe muy bien, serán a partir de allí el militar Fernand de Morcef (Bastien Bouillon), el fiscal Gérard de Villefort (Laurent Lafitte) y el antiguo capitán de barco devenido empresario naviero Danglars (Patrick Mille). Casi irreconocible, el excelente actor italiano Pierfrancesco Favino personifica al abate Faria, el compañero de cárcel que le enseña a Dantés varios idiomas, le lega el poderoso tesoro de Montecristo y lo prepara para llevar adelante la venganza.

También resultan decisivos los personajes femeninos Anaïs Demoustier personifica a Mercedes, la mujer que deslumbró al comienzo a Dantés, antes de su calvario. Y la prometedora y bellísima actriz rumana Anamaria Vartolomei encarna a

Haydée, la esclava que se transforma en protegida de Dantés y figura clave de una venganza que tendrá sus vueltas de tuerca (no todas las que aparecen en la novela) en el tramo decisivo del film.

"A partir de ese momento la historia será tuya", le dice Faria en prisión a Dantés luego de prometerle todo lo que le enseñará para transformar para siempre su vida y convertirlo en otra persona, un maestro del disfraz, de la simulación y del poder de seducción detrás de una máscara que al mismo tiempo luce triste y trágica. Dantés sabe que nunca volverá a recuperar algunas de las cosas más valiosas de su existencia.

Allí aparece otra de las virtudes de esta película: mostrar más de una cara en cada uno de los personajes centrales y valerse de esos claroscuros para poner en movimiento una historia en la cual la voluntad humana se enfrenta todo el tiempo con un destino que parece ya escrito y tallado en piedra. La película llevó tres años de preparación, elaboración del guión y preproducción.

Este nuevo acercamiento a la novela de Dumas consigue poner en movimiento todo este complejo mecanismo sin perder ni la ligereza ni el rigor. Una gran película se define a partir de su capacidad de expresar algunos profundos dilemas humanos, éticos y sentimentales y ponerlos en acción para que estén al alcance de una audiencia masiva de un modo comprensible y jamás forzado, declamatorio o moralizante. Cada personaje tiene sus razones y debemos entenderlas antes de cualquier juicio de valor. Es lo que hacen los responsables de esta película con

plena lucidez de lo que puede aportar el cine como experiencia artística en ese propósito.

Lo explicó muy bien uno de los realizadores. "Lo que me apasiona de esta historia es la prodigiosa mezcla de géneros que tiene. Es al mismo tiempo una novela de aventuras, una historia de amor, una tragedia, un thriller, un relato político, una comedia humana. Toda esta interacción exuda un aliento que puede ser a la vez romántico, divertido, irónico o aterrador", dijo hace un tiempo Alexander de la Patellière, convencido a la vez de que Dantés es un personaje que escapa de la literatura "para transformarse en un ser mitológico de una poesía casi inexplicable, instalado en un universo fantástico".

Los realizadores tomaron algunas decisiones inteligentes. La primera fue contar toda la historia de una sola vez y a lo largo de 178 minutos en lugar de dividirla en dos largometrajes, como ocurrió con *Los tres mosqueteros*, también escrita por el dúo, pero con otro realizador (Martin Bourboulon). Ahora, además de escribir, decidieron dirigirla. "La tensión justificó De la Patellière se acumula en la primera parte y encuentra su desenlace en el tercer acto de la misma obra. No tiene sentido decirle al espectador que vuelva al año siguiente para enterarse qué le pasó a Dantés después de abandonar el castillo de If".

La película, además de tener en Francia una gran convocatoria de taquilla, desató casi de inmediato una fiebre viajera alrededor de los lugares históricos integrados al rodaje. "En Francia tenemos la ventaja de contar con monumentos muy bien conservados", precisó Safaee. Para sorpresa de muchos, el lugar preferido de ese "turismo de película" no es el castillo de If, la imponente fortificación levantada a comienzos del Renacimiento en la bahía de Marsella, sino la península de Giens. Oleadas de visitantes atravesaron cada fin de semana la misma escalinata escarpada y tallada en la piedra junto al Mediterráneo que en el film recorren Dantés en la búsqueda del tesoro revelado por el abate Faria.

Niney se sometió durante los dos meses y medio de rodaje a 150 horas completas de sesiones de maquillaje (entre cuatro y seis por día) para adoptar la imagen de un personaje que en el pasado tuvo toda clase de rostros. Este film, no debería pasar inadvertida entre nosotros después de llegar esta semana a los cines locales sin hacerse notar en la mayoría de los radares. ●

<p>QUIÉNES QUIÉN? ISIS BRANDONI / SOLEDAD SILVEIRA</p> <p>Miércoles a Viernes 20.30 h Sábado 20 y 22 h Domingo 20 h</p>	<p>ESCAPE ROOM WILLY VALENTE</p> <p>Miércoles a Viernes 21 h Sábado 20.30 y 22.30 h Domingo 20.30 h</p>	<p>MADE IN LANÚS LUIS GRILLONDI</p> <p>Miércoles a Viernes 20 h Sábado 19.30 y 21.30 h Domingo 19.30 h</p>	<p>SOMOS NOSOTROS JUAN CARLOS MONTELEONE</p> <p>Miércoles a Viernes 20.30 h Sábado 20 y 22 h Domingo 20 h</p>	<p>JARDINES SALVAJES RUBÉN FACARAZ</p> <p>Miércoles a Viernes 21 h Sábado 20.30 y 22.30 h Domingo 20.30 h</p>	<p>MAMÁ MARTÍN GARCÍA</p> <p>Miércoles a Viernes 20.30 h Sábado 20 y 22 h Domingo 20 h</p>	<p>TOC TOC VUELVE EL 17 ENERO</p> <p>Miércoles a Viernes 20 h Sábado 19.30 y 21.30 h Domingo 19.30 h</p>	<p>Perdida Mente VUELVE EL 16 ENERO</p> <p>Miércoles a Viernes 20 h Sábado 19.30 y 21.30 h Domingo 19.30 h</p>
--	--	---	--	--	---	---	---

Teatro Linceo | Multitabaris Av. Corrientes 831 | Multiteatro Av. Corrientes 1283

Plateanet | 15%+6 CUOTAS SIN INTERÉS | Galicia VISA | multiteatro.com.ar | @multiteatro

POPURRÍ

MÚSICA

Internaron de urgencia al líder de Los Palmeras

Rubén "Cacho" Deicas, cantante del grupo de cumbia Los Palmeras, se descompensó anteanoche y fue derivado a un sanatorio de la ciudad de Santa Fe. Según confirmó el parte médico oficial, el intérprete, de 71 años, sufrió un accidente cerebrovascular isquémico y se encuentra "lúcido" y "estable hemodinámicamente".

"El señor Deicas, Rubén Héctor ingresó el día de ayer por un déficit neurológico agudo, sin compromiso del estado de conciencia ni disfunción de otros sistemas. Dicho déficit presentaba varias horas de

inicio", dice el documento, que lleva la firma de Néstor Iván Carrizo, jefe de la Unidad de Terapia Intensiva del Sanatorio Grupo MITT. "Por examen clínico neurológico y estudios de imágenes (tomografía computada y resonancia magnética) se realizó diagnóstico de accidente cerebrovascular isquémico", continúa el informe difundido ayer.

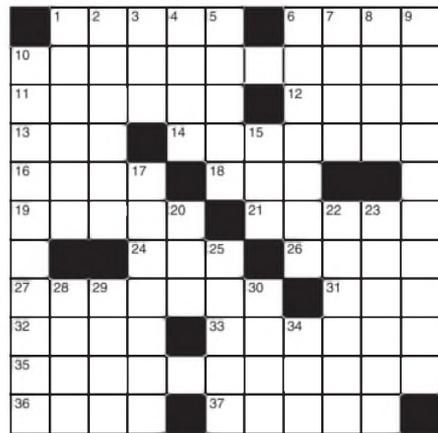
Según informes a los que accedió LA NACION, Deicas deberá permanecer el fin de semana internado para confirmar la evolución del tratamiento. ●



Rubén "Cacho" Deicas, cantante del grupo de cumbia, sufrió un ACV

SOLEDAD AZNAREZ

Palabras cruzadas



Escanea el código QR y seguí jugando

SOLUCIÓN



HORIZONTALES

1. Ponga bebida en el vaso. **6.** Úlcera de la boca. **10.** Relativas al pontífice. **11.** Sitio en que abundan las ranas. **12.** Asociación del Transporte Aéreo Internacional. **13.** (Mayor) Constelación. **14.** Capaz de ponerse rígido. **16.** Ancho, extenso. **18.** Aborigen que habitaba el extremo sur de América. **19.** Demente. **21.** Narina del caballo. **24.** Eleva una plegaria. **26.** Sobrenombre de Elsa. **27.** Alemán. **31.** Interjección de sorpresa. **32.** Composición musical para una sola voz. **33.** Inuidad. **35.** Afectado, perjudicado. **36.** Cuadro hecho con pintura al aceite. **37.** Segrega.

VERTICALES

1. Asar ligeramente. **2.** Congénita. **3.** Remite. **4.** Cambio de rumbo. **5.** Capacidad de un teatro. **6.** Arregle. **7.** Marca italiana de automóviles. **8.** (Jacques) Cómic francés. **9.** Empleado a sueldo. **10.** Largo, dilatado. **15.** (Brian) Músico. **17.** Turco. **20.** Época histórica. **22.** Arribad. **23.** Con forma de aspa (fem.). **25.** Hornillo portátil. **28.** Sufijo: lugar donde abunda determinada cosa. **29.** Componga en verso. **30.** Variedad de ágata. **34.** Código olímpico de Ecuador.

© Ediciones De Mente

INCENDIOS

Milo Ventimiglia perdió su casa, a días de ser padre

Las imágenes y los testimonios de las víctimas de los incendios que azotan a Los Ángeles acaparan las portadas de los principales medios norteamericanos. Anteanoche, se sumó la difícil experiencia del actor Milo Ventimiglia y su esposa, Jara Mariano, quien está embarazada de nueve meses. En una entrevista con CBS News, el protagonista de *This Is Us* contó que debieron evacuar su hogar el martes pasado, luego de ver como las llamas se apoderaban de la zona.

Según contó el actor, a pesar de que la intención de ambos era llevarse consigo la mayor cantidad posible de pertenencias, no pudieron entrar al cuarto que venían preparando para el bebé que está en camino. ●



Milo Ventimiglia

HOLLYWOOD



Pamela Anderson habló del presente con Tommy Lee

Por el estreno de *The Last Showgirl*, que le valió una nominación a los Globos de oro, Pamela Anderson fue entrevistada esta semana por el programa radial *Andy Cohen Live*, en el que admitió que ella y Tommy Lee, su exmarido y padre de sus hijos [Brandon, de 28 años, y Dylan, de 27] no habían tan seguido ahora como en años pasados.

Cuando el conductor del programa quiso saber si ella y el baterista de Mötley Crüe siguen "enganchados", la actriz se sincero: "La verdad es que antes solíamos hablar mucho más. Hasta hace poco... Pero, por desgracia, ya no lo hacemos tanto. Me gustaría que tuviéramos una mejor relación. Mi hijo menor está comprometido, tendremos un nieto juntos. Espero que todo mejore". ●



DAVID FERNANDEZ/AFV

Campanella + Monti. “Es una comedia dramática, como la vida misma: te reís y sufrís un montón”

La pareja creativa cuenta la génesis de la obra que escribieron en conjunto, protagonizada por Eduardo Blanco y Fernanda Metilli, y anticipa el año de intensa actividad que les espera; “no paramos nunca”

Texto Florencia Falcone

Están en pareja hace 26 años y trabajaron juntos en numerosos proyectos de cine, teatro y televisión -como *El hijo de la novia*, *Luna de Avellaneda*, *Vientos de agua*, *El secreto de sus ojos*, *El cuento de las comadrejas* y *Parque Lezama*-, él como director-guionista y ella en carácter de vestuarista-escenógrafa. Pero en *Empieza con D, siete letras*, la comedia que estrenan este fin de semana en el Teatro Politeama (con funciones de miércoles a domingos), Juan José Campanella y Cecilia Monti se aventuraron a escribir juntos por primera vez. “Empezó como un desafío personal, pero a medida que fue avan-

zando y con los comentarios de él se transformó en un trabajo completamente en conjunto y ahora es una obra de los dos”, cuenta Monti a LA NACION en la primera entrevista que el matrimonio se anima a hacer en conjunto.

—¿Qué surgió primero, la temática de la obra o la idea de escribir juntos por primera vez?

Cecilia Monti: Comenzó como una idea mía, hace más de cinco años, de escribir sobre una pareja con una distancia generacional importante y los problemas que podrían surgir a partir de eso. Se la conté a Juan y él le gustó. Yo había escrito un capítulo

de *El hombre de tu vida* y me había gustado esa experiencia, así que me propuse escribir una obra de teatro como un desafío personal.

—Juan José Campanella: Los personajes son los mismos desde el principio, pero lo que cambió muchísimo desde su primera versión es que se conocían en un lugar de solos y solas y cada cuadro era como una cita temática ambientada en una década distinta. Se transformó en esto que es ahora, donde se conocen de casualidad, porque no están buscando una pareja, y tiene que ver con cómo esos los toca en un momento de fragilidad de los dos. Lo que quedó igual es lo de la diferencia generacional,

que no es solo por un tema de edad sino también por un tema de mundos distintos.

—¿Y cómo funcionó esa dupla creativa?

Monti: Siempre habíamos trabajado como director-vestuarista o director-escenógrafa, y siempre nos llevamos bien; la verdad es que nunca tuvimos problemas. Aún no me considero una guionista, es una experiencia nueva y estoy aprendiendo, entonces todo lo que él me decía lo tomaba como una lección. Juan fue una especie de maestro porque iba leyendo y haciendo sus críticas, y en base a eso, yo reescribía. Por momentos abandoné la obra, después la retomé, y creo que con la pandemia tuve tiempo de terminarla, hasta que finalmente Juan aprobó una de las últimas versiones porque hubo muchas versiones [se ríe].

—Juan, después de 11 años haciendo *Parque Lezama*, Eduardo Blanco sigue como tu actor protagonista.

Campanella: Eduardo ya es un hermano de la vida y un gran actor, hicimos la carrera juntos prácticamente. Después de *Parque Lezama* se dividió la pareja, porque Beto [Brandoni] ahora está en otra obra y estrenamos el mismo día, es una pena porque no podemos ir a verlo. Así que Eduardo está desde el principio, pero el tema era el papel de Miranda, porque es muy difícil, tiene mucho humor y también momentos muy profundos, de mucha fragilidad. Fernanda [Metilli] me gusta desde que la vimos por primera vez en *Como el culo*; es muy graciosa, pero yo pensaba que tenía veintipico de años.

Monti: Al principio no la considerábamos porque pensábamos que era mucho más joven que el personaje.

Campanella: Al final no era así, tiene treinta y pico, así que es perfecta. A mí me encanta elegir gente que es conocida por lo cómico y agregarle a eso otro condimento, no sacárselo. Creo que va a ser una gran sorpresa para los que la conocen como cómica, y una enorme sorpresa para los que no la conocen.

—¿Cecilia, los nervios previos al estreno se viven diferente en este caso, que es tu primera obra?

Monti: Totalmente, todavía no me doy mucha cuenta, me parece que cuando vea a la gente sentada en el teatro...

Campanella: Yo creo que ella está menos nerviosa que yo, porque ahora está muy abocada a la escenografía. A mí los estrenos siempre me ponen muy nervioso, cada vez peor.

—¿Qué es lo que más te pone nervioso?

Campanella: Como siempre, en todas las historias que tienen mucho humor, el miedo está en la respuesta del público. Por suerte, generalmente sale bien, e incluso se ríen más de lo que uno piensa.

—Ustedes, como pareja, ¿comparten los mismos códigos de humor?

Campanella: Sí, tenemos un humor muy parecido, vemos las mismas comedias, nos gustan los mismos cómicos y nos reímos mucho entre nosotros y también con nuestro hijo.

Monti: Creo que él es el más gracioso.

—¿Lo vamos a ver actuando, o en el mundo artístico alguna vez?

Campanella: No creo, viene con rechazo absoluto, dijo “con ustedes me planto”.

Monti: Va más por el lado de las matemáticas.



ARCHIVO



ARCHIVO



MARIA ANTONIO

–En su vida personal, ¿qué los interpela de las segundas oportunidades, que es uno de los ejes temáticos de la obra?

Monti: –Si bien lo conocí a Juan de joven, a los 28 años, yo venía de otro matrimonio y con una hija, o sea que para mí Juan es una segunda oportunidad que me salió bien. Pero ese tema no es solo por algo personal, es algo que siento que le está pasando mucho a mi generación. Había una época en la que divorciarse no era fácil, y ahora es algo que uno lo toma como una posibilidad cierta, y hay muchas personas de distintas edades que deciden, por algún motivo, buscar una segunda oportunidad. Aparte, me parecía interesante no solo ver qué les pasa a estas personas, sino también qué le pasa a su entorno, y cómo ellos superan ese miedo de enfrentarse a una nueva relación importante.

Campanella: –A mí no me interpela de la misma manera porque esta [dice en relación con Cecilia] fue mi primera oportunidad [se ríe]. Pero, en realidad, todas las cosas que hago siempre se tratan un poco de volver a empezar. El personaje [que interpreta Eduardo Blanco] no está tan relacionado conmigo en cuanto a la segunda oportunidad, sino en cuanto a la edad y en qué momento uno dice "ya está, con esto me planto", o sigue haciendo cosas, sigue arriesgándose, probando, empezando ciclos nuevos.

–¿Es algo que te está pasando en lo laboral?

Campanella: –Sí, bueno, me gustaría empezar a no trabajar tanto, pero después estoy dos días sin trabajar y me vuelvo loco, o empiezo a pensar en el próximo proyecto. Permanentemente digo que no quiero hacer más televisión, pero después estoy llamando a alguien porque se me ocurrió una idea para una serie. Entonces, ese conflicto está, hay una parte mía que dice "ya está", y otra que me dice "no".

–¿Cuál fue la primera película en la que trabajaron juntos?

Monti: –Lo recordamos muy bien. **Campanella:** –*El mismo amor, la misma lluvia* (1999).

Monti: –Yo era asistente de vestuario de María Julia Bertotto, una gran vestuarista y escenógrafa con la que trabajé durante años y a quien respeto muchísimo. Juan, en ese momento, venía al país a hacer una película argentina, la primera que hacía acá, y creo que era amigo de ella. Ahí nos conocimos, trabajando en la película.

–Cuando trabajan juntos, ¿se hace difícil no llevar a la mesa familiar las cuestiones laborales?

Monti: –Juan separa las cosas mejor que yo. Yo a veces sigo hablando, pero él no, él es más de saber cortar. **Campanella:** –Yo le digo: "Si con otro director no habías a la noche". Se aprovecha de la situación [se ríe].

Monti: –Es que a veces quiero resolver algo rápido, pero tratamos de que no sea así, más por nuestro hijo.

–¿Qué los ayuda a desconectar del trabajo?

Campanella: –Tenemos una rutina de ver televisión los tres juntos a la noche, alguna serie o película. Esa es la única rutina de los tres, o ir a comer a algún lugar, y después cada uno tiene sus actividades. Yo hago gimnasia, pero no lo considero algo para desconectarme por placer, lo hago porque siento que hay que hacerlo.

Monti: –Yo pinto con óleos y acrílicos, pero eso lo hago desde antes de ser vestuarista. Lo que hago para desconectar por completo es escuchar muchos podcasts de científicos. Es por placer personal, no es que pienso estudiar algo de eso, pero a mi familia un poco...

Campanella: [Interrumpe] –Sí, es un tema árido, no es un punto de unión [se ríe].

–¿Por qué?

Campanella: –¡A mí me aburre soberanamente! Ella a veces nos quiere explicar cosas en la cena a mi hijo y a mí. Por ejemplo, que si vos no mirás la luna, la luna no está. Esa vez le dije: "Menos mal que la estábamos mirando cuando llegó Neil Armstrong, porque sino, se hubiera caído al vacío el tipo".

Monti: –Ellos suelen bromear con todo lo que voy aprendiendo y les quiero transmitir.

–Y en el otro extremo, Juan, vos solías tirarte las cartas del Tarot hace muchos años.

Campanella: –Sí, en un momento de desesperación. Tenía una amiga que era una tarotista muy buena y la verdad es que me interesaba, pero hay tantas cosas que me interesaron y dejé atrás...

–¿Qué admira cada uno del otro?

Campanella: –De ella admiro su gusto en hombres [se ríe].

Monti: –Admiro muchas cosas de Juan, sobre todo que es muy generoso con amigos, con el equipo, los familiares, y que es un gran padre.

Campanella: –Mira vos [dice, algo incómodo]. No es que Ceci fue mi primera oportunidad, la conocí cuando tenía casi 40 años y había tenido mis cosas, pero no me gusta hablarlas frente a ella. Y la verdad es que hace 26 años que estamos juntos, así que [admiro] todo, "veintiséis años". Nunca lo festejamos, siempre nos olvidamos del aniversario porque no hubo un casamiento.

Monti: –No hay forma de que nos acordemos el día del aniversario.

–¿Nunca pensaron en casarse?

Campanella: –En realidad, nos casamos hace poquito. Nuestro hijo filmó toda la ceremonia, que duró un minuto y 27 segundos. Fue por civil en Nueva York.

Monti: –Fue muy divertido.

Campanella: –Así que admiro todo, la compañía y, sobre todo, el sentido del humor. Además, que es hermosa. Un montón de cosas admiro, pero ninguno no nos gusta hablar mucho de esto, somos muy tímidos en ese sentido.

Monti: –¡Pasemos a otra cosa!

–Con esto de resguardar su vida privada, ¿vos, Cecilia, le pedis a Juan que no hable de la familia, o es algo de mutuo acuerdo?

Monti: –Yo nunca me meto. Él es la figura pública, yo no, pero Juan siempre cuidó mucho de no hablar de la familia.

Campanella: –Yo pongo límites.

–¿Qué proyectos tienen para 2025?

Campanella: –El año viene bastante pesado. Tenemos esta obra, *Mafalda* [la serie animada que está haciendo para Netflix], donde Cecilia también escribe. El 21 de enero me voy [a los Estados Unidos] porque tengo dos capítulos de *La ley y el orden*, y vuelvo en abril, para la película de *Parque Lezama*. Después tengo el montaje, sigo con *Mafalda* y tendremos otras obras de teatro y no paramos nunca.

Monti: –Viajamos todo el tiempo. Además de lo que mencionó Juan, estoy con mis proyectos personales de pintura, que espero exhibir en algún momento, y estoy pensando en una nueva obra.

–¿Cuál es la situación actual del teatro?

Campanella: –El teatro se defiende mucho mejor que el cine en todos lados, porque es una experiencia irremplazable. Para mí el cine también lo es, pero hay un simulacro de reemplazo que es la televisión, que es como el pariente pobre del cine en cuanto a emociones; pero bueno, la gente compró. Igual, el teatro también sufrió el cambio relacionado con las actividades en comunidad; la gente se entretiene sola en la casa. Pero, de salir, te diría que prefiere el teatro antes que el cine, oír a comer. El cine definitivamente es lo que más sufrió de todas las actividades de esparcimiento, yo noveo una sala llena hace cinco años. Con el teatro, gracias a Dios, eso no pasa. ●

CRÍTICA DE TEATRO



Ingrid Pelicori, en un texto inteligente de Mariano Saba

Un homenaje al teatro independiente

★★★★

SUEÑO DE DOS

AUTOR: Mariano Saba **Dirección:** Daniel Casabianca **INTERPRETES:** Ingrid Pelicori, Manuel Callau **VESTUARIO:** Analía Morales **ESCENOGRAFÍA:** Marcos Aquistapace **ILUMINACIÓN:** Héctor Calmet **SALA:** Paseo La Plaza (Corrientes 1660) **FUNCIONES:** martes, 20 hs **DURACIÓN:** 70 minutos

representa el teatro proletario de arte. Los elementos escenográficos son transformables, móviles, como sucede cuando hay que ahorrar espacio, dinero y jugar con funciones múltiples. La obra que les toca representar es un drama social que tiene la intención de despertar conciencia.

Puede parecer que el escenario está un poco vacío. Eso es pura apariencia: se llenará con dos actores que harán de esta puesta una clase de actuación magistral. El salto de un género a otro, del mismo modo que el pasar de la risa a la congoja de los ojos húmedos, ocupan el tiempo y el espacio, sin dejar un rincón vacío.

En algunas ocasiones el contexto es necesario para saborear mejor una propuesta escénica. Ese sueño que es el título de la obra también es real: Ingrid Pelicori y Manuel Callau lo compartieron con el maestro Raúl Serrano; Mariano Saba le había puesto palabras y estructura, pero no llegaron a estrenar. Con el fallecimiento de Serrano el proyecto quedó en pausa.

Con el paso del tiempo, llamaron a Daniel Casabianca para que se hiciera cargo de la dirección y el sueño se convirtió en obra, para disfrute de todos los espectadores. El escenario de *Sueño de dos* está en una sala del Paseo La Plaza, pero el universo que invoca es el del teatro independiente. Olga es una actriz comprometida con la causa del teatro político que vota en asamblea hasta los productos de limpieza que se deben comprar. Antonio es el apuntador - el que sabe la letra de todos pero que no ha subido jamás a un escenario.

La obra juega con los tiempos, casi desde el comienzo se devela el final porque tanto la actriz como el apuntador dialogan con un imaginario profesor que está escribiendo un libro sobre el hombre devenido en actor. Se comprende prontamente que se ha hecho conocido, famoso y que su vida despierta interés como para ser reconstruida. Los espectadores son testigos de esa reconstrucción que se inicia el día en que Olga es abandonada a su suerte por el resto de la compañía con una función programada en un teatro de un pueblo y solo puede recurrir al apuntador para levantar función, compañía, lucha ideológica y todo lo que para ella

Un texto inteligente de Saba propone un recorrido por las motivaciones más pedestres para actuar hasta la discusión intelectual de cómo el teatro "debería" influir en sus espectadores. La dramaturgia está plagada de guiños y se puede disfrutar en capas, pero un espectador que desconozca la historia de esos teatros independientes puede, sin embargo, leer las múltiples cuestiones que se ponen en juego en relación con los amores no correspondidos, con las injusticias vitales, con los intentos frustrados, con las pasiones. Humor, poesía, reflexión, todo aparece en esta dramaturgia.

Daniel Casabianca, con la asistencia de Guadalupe Bervih, logra un equilibrio perfecto entre el teatro popular y el independiente. Se plantea también el complejo camino de no producir un teatro que se critica en alguna medida estéticamente - pero, tal vez, no éticamente - y que, sobre todo, se es capaz de comprender. Los personajes, aún corridos, desviados, un poco exacerbados con respecto a lo que piensan de la función del teatro, son tratados con profunda ternura.

Como toda obra de arte habilita lecturas múltiples, no hay arte sin polisemia. Pero, además, inscribe un lugar de resistencia cultural, tal vez, en un sitio inesperado. Con otros gestos, con otras palabras, pero con la confianza de que el teatro podrá no cambiar el mundo, pero puede cambiar al espectador. Aunque sea por un rato. ●

Mónica Berman

- 1 De a dos**
Campanella y Monti se conocieron en 1999, durante una filmación, y desde entonces no se separaron
- 2 La primera película**
El mismo amor, la misma lluvia, el film que los unió
- 3 Colaboraciones**
Parque Lezama, un furor teatral que tendrá su película
- 4 Éxito en escena**
Parque Lezama, un furor teatral que tendrá su película

PARA AGENDAR



Empieza con D siete letras

Con Eduardo Blanco, Fernanda Metilli y Gastón Cocchiarale

Funciones: de miércoles a domingos

Sala: Teatro Politeama (Paraná 353)

Miguel Abuelo es posiblemente uno de los personajes más enigmáticos del rock nacional. Estuvo entre los pioneros, junto a Moris, Javier Martínez y Pajarito Zaguri, luego se fue a Europa -donde grabó un álbum que se convirtió en el secreto mejor guardado de la música argentina- y regresó al país para reformar Los Abuelos de la Nada y convertirla en una de las bandas más importantes de la historia. En paralelo, grabó un LP en solitario que develó otras ambiciones en cuanto a su estilo de composición.

La aparición de *Canciones para cantar en el cordón de la vereda*, registro de una sesión de estudio inédita de 1982, echa luz sobre esa última etapa de Miguel, que había encontrado el camino al éxito con un sonido moderno, al tiempo que no quería dejar atrás sus raíces. Ahora, la línea punteada está completa.

La grabación circulaba hace tiempo de manera clandestina entre los seguidores más acérrimos del artista y recién más de cuarenta años después sale oficialmente en vinilo y en CD a cargo de Ediciones Insolubles, que se dedica a rescatar tesoros olvidados del rock argentino. La cinta original estaba perdida, pero Leonel Acosta, curador del sello, cuenta que dieron con el productor discográfico, que aun posee una copia sobre la cual se pudo hacer la digitalización y remasterización de este material que, de alguna manera, cierra el círculo de la carrera del músico.

Miguel Ángel Peralta se introdujo en el rock casi de casualidad. Él era un poeta que cantaba bagualas, pero su amistad con Pipo Lernoud, Litto Nebbia y los otros incipientes rockeros que frecuentaban La Perla y La Cueva lo llevaron por ese camino. Obtuvo su primer contrato discográfico cuando acompañó a Pipo al sello Fermata para firmar unos papeles relacionados con su canción "Ayer Nomás", que Los Gatos habían grabado como lado B de "La Balsa". El productor Ben Molar le preguntó si tenía un grupo y él respondió que lideraba uno llamado Los Abuelos de la Nada, en honor a un fragmento de la novela *El banquete de Severo Arcángelo* de Leopoldo Marechal. Esa banda en realidad no existía, pero Miguel se comprometió a grabar un sencillo y tuvo que salir a buscar músicos.

Con "Diana Divaga", la primera encarnación de Los Abuelos de la Nada tuvo un acercamiento al rock psicodélico con aires barrocos. Sin embargo, los simples "Oye Niño" y "Mariposas de madera", que hizo Miguel como solista de esa época, mostraban una clara inclinación por el folk.

A principios de los 70 decidió emigrar a Europa, como hicieron otros músicos de su generación. Allí vagó por diferentes ciudades, sobre todo en Barcelona e Ibiza, donde tocaba en la calle a la gorra junto a amigos como Miguel Cantillo y Kubero Díaz. Era una especie de trovador que entrelazaba canciones y poesías, tanto propias como ajenas. En París atrajo la atención del productor y mecenas Moshé Naim, que financió la grabación del álbum *Miguel Abuelo Et Nada*. Para eso, Miguel formó un grupo con músicos argentinos y chilenos exiliados que tenía entre sus miembros a Daniel Sbarra, futuro guitarrista de Virus. El proyecto se disolvió en apenas unos meses y el LP, editado en 1975, pasó desapercibido en el mercado europeo y no tuvo una edición oficial en la Argentina hasta 2021. Las siete canciones que lo integran son una fusión espectacular de folk, psicodelia y hard rock, y durante décadas fue una pieza codiciada por coleccionistas.

En Ibiza, Miguel también conoció a un joven Cachorro López. Los dos regresaron al país en 1981 y rearmaron Los Abuelos de la Nada con



Una de las imágenes icónicas de Miguel Abuelo

LAURA TENENBAUM

Miguel Abuelo. La historia del disco perdido que sale a la luz

Bajo el título *Canciones para cantar en el cordón de la vereda*, se edita por primera vez el registro de una sesión que hace más de cuatro décadas circula como pirata

Texto Daniel Bajarlia PARA LA NACION

Con "Diana Divaga", la primera encarnación de Los Abuelos de la Nada tuvo un acercamiento al rock psicodélico con aires barrocos.

Como dice el periodista Alfredo Rosso en las notas que acompañan este lanzamiento: "Hay grabaciones que son, simplemente, necesarias".

nueva formación -Andrés Calamaro, Daniel Melingo, Gustavo Bazterrica y Polo Corbella- y un sonido innovador, adaptado a esos tiempos, donde el rock, tomando elementos de otros géneros como el funk y el reggae, buscó llevar al público a la pista de baile. Mientras la banda se ponía en marcha, Miguel también daba shows en solitario. "La idea era mantener la llama viva de ese repertorio que hacía en las calles de España", explica su biógrafo, Juanjo Carmona, autor de Miguel Abuelo, el paladín de la libertad. Esas canciones, que forman parte de este nuevo lanzamiento, muestran al músico en un formato más íntimo, donde saca a relucir sus influencias de la música latinoamericana, que quedaron en evidencia en su álbum *Buen día, día*, de 1984.

Miguel también salió a tocar por razones económicas. Como cuenta Carmona, "estaba en la lona. Recién aterrizado y adaptándose, todavía vivía con su mamá y sus únicos ingresos eran los que cobraba por derechos de autor por la obra que había sacado en los 60, que eran muy pocos, y las actuaciones con Los Abuelos, que llevaban cada vez más gente".

Con el inicio de la Guerra de Malvinas y la prohibición de pasar música en inglés en las radios, el rock empezó a tener la importancia que le había sido negada y aparecieron nuevos sellos para promoverlo. Así surgió Kryptonita, fundado por Marcelo Morano, director artístico de la FM de Radio Rivadavia, que en aquellos años le estaba dando mucho espacio al rock, al jazz y también al folklóre y al tango contemporáneos. Se trataba de una señal que estaba a la altura de los tiempos que corrían. Tenía un ciclo de música

clásica llamado *Los intérpretes*, que en lugar de pasar discos, llevaba orquestas y ensambles al estudio de la RCA Victor en el barrio de Saavedra para que grabaran en vivo una interpretación especial para el programa.

Bajo la supervisión musical del periodista Fernando Basabru, Morano utilizó las horas de estudio que sobraban para elaborar los demos de los artistas que integrarían Kryptonita, entre ellos Patricio Rey y Sus Redonditos de Ricota (que La O Mir los dio a conocer en sus redes sociales este año y que lo tenía en su archivo de cuando lo pasaba en su programa de radio), San Pedro Telmo, Jorge Cumbo, Dino Saluzzi y Fontova Trio, cuyo álbum debut fue el único que editó el sello junto con *Un pedazo de infinito* del grupo de música andina Urubamba, también conocido como Los Incas, célebre por haber acompañado a Simon & Garfunkel en su versión de "El Cóndor Pasa (If I Could)". El resto del material fue archivado debido a diferencias entre Kryptonita y RCA y la mayor parte de esas grabaciones se perdieron.

En ese contexto, Morano le dio la oportunidad a Miguel Abuelo de grabar su tan ansiado álbum solista y él llevó al estudio de la calle Paroissien el repertorio que estaba tocando en sus conciertos, que era bastante diferente al que estaba haciendo con Los Abuelos de la Nada, que era mucho más pop. En estas canciones, su intrincada poesía se hace más explícita y su registro vocal, desnudo, acompañado apenas de una guitarra y algunos instrumentos tocados por él mismo (un silbato, un violín, percusión mínima), da muestras de todo su potencial, el mismo que cautivó a Moshé Naim en Francia.

Como todo demo, el registro es crudo, prácticamente visceral, pero permite comprender la profundidad de la obra de Miguel. En esta sesión revisita su pasado reinterpretando "Mariposas de madera" y "Oye niño", recupera un poema de Raúl González Tuñón ("Canción para vagabundos"), se le anima a un tema de Compay Segundo ("Frutas del Cane"), rebautizado como "Frutas") y a otro de la mexicana Lolita De la Colina ("Se me olvidó que te olvidé", también grabada por Los Abuelos en su álbum debut) y presenta algunas canciones que dos años más tarde integraron su álbum *Buen día, día*, entre ellas "Verilí", "Pica micaballo" y, por supuesto, la que da nombre a ese disco, que aquí es un mantra acústico de más de siete minutos con reminiscencias de "Desolation Row", de Bob Dylan. Después están las inéditas, aquellas que no llegó a grabar y que hasta ahora solo algunos afortunados habían podido escuchar en vivo o en las cintas pirata, como "Giran que giran" y "Mago de ojos azules", que no habrían desentonado en su exigua discografía de los 60.

Miguel Abuelo tuvo una muerte temprana a los 42 años el 26 de marzo de 1988. Logró convertirse en un ícono del rock argentino, pero siempre un aura misteriosa rodeó su figura. Como dice el periodista Alfredo Rosso en las notas que acompañan este lanzamiento: "Hay grabaciones que son, simplemente, necesarias". Es el caso de *Canciones para cantar en el cordón de la vereda*, que no hace más que enaltecer la totalidad de su obra al llenar ese espacio que había entre sus inicios y su última etapa que, como queda demostrado, al final no era tan distante. ●